

on demanda qu'il fut admis dans la Chambre en attendant que l'affaire fut décidée. Mais il ne fut point admis et l'affaire fut remise au *comité des privileges*.

id. 15.

La 21e. année de Jacques I. on rapporta deux *Indentures* pour *Southwark*. L'une faisoit rapport d'*Yarrow* et de *Mingy* et l'autre d'*Yarrow* et de *Bromfield*. Il fut résolu, sur le rapport qui fut fait par le *comité des élections*, que le rapport d'*Yarrow* seroit valide et qu'il siégeroit dans la Chambre.

Le 22e. Mars, dans la 21e année de Jacques I. on fit rapport de Sir *John Jackson* et de Sir *Thomas Beaumont* pour *Pontefract* qui ne devoit envoyer qu'un bourgeois, ordonné, que le *comité* prenne l'élection en considération demain, et que dans l'intervalle les parties s'abstiennent de venir dans la Chambre.

CHAPITRE XXI.

D'une Session de Parlement, et des prorogations et ajournements.

Voyez 1. Rol. R. 29. *Hutton* 61. 4. *Inst.* 27. 1. *Siderf.* 457. 1. *mod. Rep.* 151.

151. 155. pour ce qui constitue une session de Parlement.

S'il se passe plusieurs bills pendant un seul et même Parlement aucun n'a la priorité sur l'autre; car ils sont tous faits le même jour et le même instant, et chacun d'eux est relatif au premier jour du parlement quoiqu'en différents chapitres, et ils seront considérés comme s'ils étoient tous compris dans un seul et même acte du Parlement. Voyez Sir *W. Jones Rep.* 22. *Hob.* 111. *Bro. tit. Parl.* 86 et *Retab.* 35. *Plowd.* 79. 6. *Levintz.* 9. *Crooke* dit que quoi que ce soit une fiction en loi qu'un Statut ait rapport au premier jour du parlement, cependant dans le fait il n'y a rien de réglé à cet effet et que le Statut n'est même parfait que lorsque le parlement est fini. *Jones ut supra* 370. *vida cont. ibid.* 371.

Le Juge *Hales* dit que si le Parlement est prorogé plusieurs fois et que dans la seconde et troisième session un acte soit passé, cet acte ne se rapportera pas au premier jour de l'ouverture du parlement, c'est-à-dire, au premier jour de la première session, mais seulement au premier jour de la session dans laquelle il a passé. plowd 79
6,

Dans une session de parlement, quoiqu'elle dure plusieurs semaines, il n'y a de priorité ou de postériorité pour aucune chose

Roth. vol. chose que ce soit, mais tout est censé fait
1. p. 381. dans un seul et même tems.
ibid. p.

687. Jones dans l'affaire de Sir John Elliot, dit, nous sommes les Juges de ce qui sera entendu être une Session de Parlement. Sed Quere de hoc.

4. Infr. La passation d'un ou plusieurs bills, en recevant la sanction royale, ou le prononcé de quelque jugement en parlement ne constitue pas une Session ; mais la Session continue jusqu'à ce qu'elle soit prorogée ou dissoute. Ceci est évident d'après plusieurs exemples en Parlement anciens et modernes,

bid. La 14^e année d'Edouard III. le premier Lundi un octroi de &c. ayant été accordé au Roi fut passé en loi par les deux Chambres et reçut la sanction royale ; cependant après cela le parlement continua et plusieurs actes furent faits & diverses requêtes accordées.

ibid. La 3^{me}. année de Richard II. il fut déclaré par acte du Parlement que le meurtre de John Imperial, Ambassadeur de Genève étoit une haute trahison ; cependant le Parlement continua encore longtems après, et il fut fait plusieurs actes, &c.

ibid. La 7^e. année d'Henry IV. il fut passé un acte pour certains étrangers qui laissoient le royaume, &c. cependant le Parlement

lement continua jusqu'au 8. de Décembre, d'Henry IV.

La 1^{ere}. année d'Henry VII. les accusations de ceux qui étoient rapportés Chevaliers, Citoyens et Bourgeois furent rejetées par acte du Parlement, avant qu'ils pussent siéger dans la Chambre des Communes et plusieurs actes passerent.

La 33^e. année d'Henry VIII. au commencement du Parlement le bill d'accusation contre la Reine Catherine Howard, passa dans les deux Chambres ; cependant le Parlement continua et fit plusieurs actes.

Quoique des bills aient passé dans les deux Chambres et aient été sanctionnés par le Roi, ce n'est point une Session jusqu'à ce qu'il y ait une prorogation ou une dissolution.

La différence entre une prorogation et un ajournement ou continuation du Parlement consiste en ce que par la prorogation, en pleine Cour, cela constitue une Session ; en sorte que les bills qui ont passé, dans l'une ou l'autre Chambre, ou dans les deux, et qui n'ont pas eu la sanction royale, doivent être recommencés à l'assemblée suivante.

Chaque différente Session de Parlement, est en loi considérée comme autant de Parlement ; mais s'il est ajourné ou continué, alors ce n'est pas une Session ; en forte

ibid.

ibid.

ibid.

ibid.

ibid.
Hutton 61.
Brook tit.
Parl. 86.

forte que tout est continué dans l'état où il étoit avant l'ajournement ou la continuation.

Les titres de divers *actes du Parlement*, sont, à une *Session* tenue par prorogation ou par ajournement et prorogation, mais jamais par continuation ou ajournement tantum, et la formule ordinaire des plaidoyers est, *ad Sessionem tantam, &c. per prorogationem*.

L'ajournement ou continuation est plus avantageux au bien public, pour l'expédition des affaires, que la prorogation.

Le Roi demanda que la Chambre des Communes ne prit point de congé pendant les *Fêtes de Pâques*. Ce message ne plut point à la Chambre. Sir *Robert Philips* en fut affecté un des premiers et remarqua que la 12^{me} et 18^e. année de *Jacques I.* sur une intimation semblable, la Chambre résolut, qu'elle avoit le pouvoir d'ajourner ou de s'écarter. Par la suite, dit-il, des Princes moins pieux pourront prendre avantage de ceci. Nommons un Comité pour considérer ceci et les droits que nous y avons et faisons une déclaration. Sir *Edward Coke*, ajouta, que le Roi pouvoit proroger, mais que la Chambre s'ajournoit. Nous ne lisons jamais une commission d'ajournement, mais nous disons cette Chambre s'ajourne. Si le Roi écrit à un Abbé pour un Corodry ou un Vallet, si c'est ex rogatu, quoique l'Abbé s'y conforme, ce n'est pas obligatoire. C'est pourquoi je désire qu'il soit fait

fait mention, que ceci s'est fait ex rogatu regis.

Cette affaire touchant le plaisir de sa Majesté pour le congé fut en conséquence référée à un Comité, avec injonction de considérer le pouvoir de la Chambre de s'ajourner elle même.

Le Souverain peut ajourner le Parlement comme le Parlement peut s'ajourner lui même.

Quand un Parlement est demandé et qu'il tient, s'il est dissout avant d'avoir passé quelque acte de Parlement ou rendu un jugement, ce n'est point une *Session* de Parlement, mais une *Convention*.

La 18^{me} année de *Richard II.* les requêtes des Communes furent répondues et un jugement rendu dans la Cour du Banc du Roi fut infirmé, mais il n'y eut point d'acte de passé; cependant c'étoit, sans aucun doute, une *Session*, autrement le jugement n'auroit pas été valide.

Plusieurs fois des jugements rendus en Parlement ont été exécutés pendant la durée du Parlement avant la passation d'aucun bill.

Si différents Statuts sont continués jusqu'au prochain Parlement ou la Session prochaine, et qu'il se tienne un Parlement ou une *Session*, et qu'ils ne soient pas continués, tous ces Statuts sont discontinués et finis.

Le 8^e Avril, 1604. A la dernière Session

ib.

Sir Simon
d'Ewes Jour. 318.
col. 2.

4. Infl. 28
Hutton 61.
Sir Simon
d'Ewes Jour.
407. col. 1.

4. infl. 28.

ibid.

Hutton 61.

Hakewell
180.

son du premier Parlement de Jacques I. la Chambre désirant faire passer un bill en prime déclara, que la sanction royale à un ou plusieurs bills, ne dissolvoit pas la Session, sans une déclaration spéciale du bon plaisir de sa Majesté à cet effet.

ibid.

La 1re et 2me année de Philippe et Marie, le Roi et la Reine vinrent exprès dans la Chambre du Parlement pour donner leur sanction au bill du Cardinal Pool; et il fut résolu par toute la Chambre sur une question, que la Session n'étoit pas terminée par là, et qu'ils pouvoient procéder aux affaires nonobstant la sanction Royale donnée. Mais pour plus grande sûreté on insère un proviso à cet égard.

Arc. Parl.
93.Crompt.
Jour. 7. 12.
Post 336.

S'il y a plusieurs Sessions pendant un Parlement et que le Roi ne signe point de bill que le dernier jour, ce ne sont toujours qu'un seul et même jour et tout aura rapport au premier jour de la première Session. Le premier et le dernier jour ne sont qu'un seul Parlement, et qu'un seul et même jour, à moins que dans un acte il ne soit mentionné de quel jour il aura son effet.

Voyez à l'égard du commencement de la prorogation et dissolution de différents Parlements depuis le commencement d'Edouard III. jusqu'à la fin de Richard III. dans Cotton's Records, per totum; et depuis le commencement d'Edouard VI. dans

dans Hale's Parliaments, page 107. jusqu'à 110. et page 142 jusqu'à 143. &c.

La 32e Année d'Henry VIII. lors d'une prorogation du Parlement du 15e Mai 1540. au 25 du dit mois il fut passé une résolution, que les bills resteroient dans l'état où ils se trouvoient, et en conséquence à leur assemblée suivante: ils les continuèrent.

Sur une
prorogation
les bills res-
tent in statu
quo.
Burnet's re-
formation
vol. 1. p.
276.

Le 18 Février, 1666. Le Parlement fut prorogé jusqu'au 10 d'Octobre 1667; le Roi présent.

Jour. Dom.
com.

Memorandum. Que sa Majesté par une Proclamation du 26 Juin, 1667, la 19me année de son règne, somma son Parlement de s'assembler le 25 Juillet suivant, à l'occasion de la guerre survenue contre les Hollandois, auquel jour ils s'assemblerent et ajournerent conformément au désir de la Majesté jusqu'au 29 du dit mois, et ce jour, la paix ayant été conclue; le Parlement par ordre de sa Majesté fut prorogé au 10 d'Octobre, comme il est dit ci-dessus.

1. Siderf.
338.

Un Parlement peut être nommé par Proclamation de s'assembler avant le jour auquel il avoit été prorogé.

Le 10e Avril, 1628. Monsieur le Secrétaire Cook, délivra le message suivant de la part du Roi, que sa Majesté désirait que la Chambre ne prit pas de congé pendant les fêtes de Pâques, afin que tout

Russ. vol.
1. p. 337.

tout le monde apprit combien sa Majesté et nous étions portés pour les affaires de la *Chrétieneté* qui seroient interrompues par ce congé, mais ce message ne fut point agréable à la Chambre.

Post. 866.

Sir *Robert Phillips* fut un des premiers qui le ressentit et il remarqua que la 12e et 18me année du Roi *Jacques*, sur une semblable intimation, la Chambre résolut qu'elle avoit le pouvoir de s'ajourner ou de siéger. A l'avenir dit-il, des Princes moins pieux pourroient le prévaloir de ceci. Qu'un Comité soit nommé pour considérer ceci, ainsi que nos droits, et qu'il fasse une déclaration; en conséquence cette affaire concernant le bon plaisir du Roi à l'égard du congé fut référée à un Comité avec ordre de considérer le pouvoir de la Chambre à s'ajourner, afin que la soumission actuelle aux ordres de sa Majesté, ne soit pas préjudiciable à l'avenir.

Sir *Edward Coke* parla dans le même sens et dit, je suis aussi porté pour les privilèges de la Chambre que pour ma propre vie, car ce sont les ligaments du cœur du *bien public*, le Roi proroge, mais la Chambre s'ajourne. Nous ne lisons jamais une commission d'ajournement, mais nous disons, la Chambre s'ajourne. Si le Roi écrit à un Abbé pour un *Corody* pour un *Valet*, si c'est *ex rogatu*, quoique l'Abbé s'y

s'y conforme, ce n'est pas une obligation; c'est pourquoi je désire qu'il soit mentionné que ceci est fait *ex rogatu Regis*.

En conséquence il fut envoyé un message au Roi, que la Chambre le porteroit avec empressement au service de sa Majesté, malgré son dessein d'un congé. A quoi sa Majesté répondit que la demande venoit de lui en raison de son engagement dans les affaires de la *Chrétieneté*; qu'il leur désireroit de la joie dans leurs procédés et qu'il n'y eut point de congé en tout.

Mr. l'Orateur délivra le message suivant de la part de sa Majesté, que sa Majesté ordonnoit pour le présent qu'ils eussent à ajourner la Chambre jusqu'au lendemain au matin et que dans le même temps les Comités eussent à cesser toute affaire, en conséquence la Chambre ajourna.

ibid. page 608. même année

Mercredi le 25 Fevrier de la même année les deux Chambres, d'après l'ordre de sa Majesté, s'ajournerent jusqu'à Lundi le deux de Mars au matin.

Lundi le 2 de Mars, les Communes s'assemblerent et presserent l'Orateur de mettre la question; lequel dit, j'ai ordre du Roi d'ajourner jusqu'au 10 de Mars et de ne mettre aucune question: et voulant laisser la chair il y fut retenu par quelques Membres (la Chambre prevoyant qu'elle alloit

ibid. page 665 et l'appendix, p. 9.

alloit être dissoute) jusqu'à ce qu'il fut fait une protestation dans la Chambre.

Surquoi le Roi envoya chercher le Sergent de la Chambre; mais il fut empêché, la porte étant fermée. Alors il envoya le Gentilhomme de la verge noire de la Chambre des Lords avec un message auquel on refusa l'entrée jusqu'à ce que les résolutions furent lues, ensuite la Chambre ajourna tumultueusement jusqu'au 10 de Mars, comme il lui étoit intimé de la part de sa Majesté.

Dans le discours de Mr. *Mason* de la Chambre de *Lincoln* en faveur de Sir *John Elliot* il dit, le second chef d'accusation contre lui, étoit le mépris à l'ordre d'ajournement du Roi *Jacques* 18, il s'agissoit en Parlement de sçavoir si le roi pouvoit ajourner le Parlement (car il n'étoit pas douteux qu'il peut le proroger) et les juges résolurent que le roi pouvoit ajourner la Chambre par commission; en conséquence la 27me année d'*Elizabeth* il fut résolu ainsi.

Mais on doit observer et être surpris de ce que personne n'ait été poursuivi pour avoir agité cette question. Il est bon de remarquer qu'ils ont déterminé que l'ajournement peut être fait par commission; mais non pas par un ordre verbal, signifié par un autre; ce n'est pas plus contre la prérogative royale qu'il

qu'il ne puisse pas faire cela qu'il l'est qu'il ne peut accorder un seul acre de terre par parole, suivant l'acte de la 26e année d'*Henry VIII.* &c. le Roi peut bien lui même ajourner la Chambre en personne ou sous le grand sceau, mais non pas par un message verbal; car personne n'est tenu de s'en rapporter à un semblable message; mais lorsque c'est sous le grand sceau c'est *teste meipso*. S'il n'y avoit pas un ordre légal, il ne peut donc y avoir un mépris en n'obéissant pas à un tel ordre. Dans le cas présent il ne paroît pas par l'information qu'il y ait un mépris, car l'information expose que le Roi avoit le pouvoir d'ajourner les Parlements. Mais supposez que l'ordre ait été qu'ils eussent à s'ajourner. Ce n'est plus la poursuite du pouvoir qu'il est supposé avoir. La Chambre peut être ajournée de deux manières, savoir, par le Roi, c'est-à-dire par writ, ou par la Chambre même. Cette dernière, est son acte volontaire, que le Roi ne peut contraindre; car *voluntas non cogitur*. Remarque, quand il y a moins de quarante membres la Chambre des Communes n'est point censée une Chambre à pouvoir ajourner.

Rush. 3. part
Vol. 1. p.
85.